

# Florefe



# Le mot du bourgmestre

Dans le bulletin précédent de décembre 2007, je soulignais le fait que les incivilités et les comportements égoïstes ne diminuaient guère. Il s'agit, dans la plupart des cas, de faits dérangeants, irrespectueux ou irresponsables que leur gravité relative n'incite pas les Parquets à poursuivre devant les tribunaux. D'où, ce sentiment général d'impunité pour les auteurs et d'insécurité pour les victimes.

Ces incivilités sont désormais passibles d'amendes administratives (de 1 à 240 €), infligées par un agent sanctionnateur (Mme WATTIEZ) sur base d'un procès-verbal dressé par un policier. D'ores et déjà, plusieurs de ces sanctions ont été infligées à des contrevenants en diverses matières (divagations de chiens dangereux, démarchages non autorisés, baignades interdites dans des plans d'eau d'anciennes carrières, ...).

Nous ne pouvons que regretter d'en arriver à ce stade de la répression, mais force est de constater que dans certains cas, c'est l'unique moyen de prévenir la répétition d'actes semblables.

Ces procédures nouvelles visent à l'efficacité, tout en désengorgeant les Parquets et tribunaux et cela, dans le respect des droits de la défense (possibilités de recours et d'appel à un médiateur). Espérons que ces mesures renforcent la convivialité et ainsi, notre qualité de vie à tous.

Votre Bourgmestre  
André BODSON

## Sommaire

Le mot du bourgmestre .....	3
Travaux - environnement .....	4
Population - état civil .....	6
Social .....	7
Echos du Conseil communal .....	7
Informations... ..	8
Agenda .....	9
Du site internet au bulletin communal .....	10
Bibliothèque, ludothèque .....	11
Jeunesse .....	11
Culture .....	12
Sports .....	14



→ Consultez le site Internet de la commune de Floreffe ([www.floreffe.be](http://www.floreffe.be)): des informations sur les services, les activités, les associations, les commerces... régulièrement mises à jour.

Photos de la couverture : Centre sportif communal – ouverture de la cafétéria le 4 avril prochain

# Travaux - Environnement

			
Durant les congés de Noël, installation de l'Ecole de Musique au Cercle Saint-Etienne, à Floriffoux, transformé et rafraîchi afin d'accueillir au mieux les musiciens.	A Floriffoux, la wateringue (fossé récoltant les eaux de drainage des cultures, mais aussi des habitations) était envahie par la végétation, ce qui rendait son entretien difficile. Un nettoyage approfondi a donc été réalisé.	Un éternel recommencement ! Deux membres de l'équipe Travaux ont procédé au nettoyage de la rue Sous-la-Ville. Après une journée et demie de labeur et un conteneur rempli, la rue est propre... Pour longtemps ?	Travail en forêt pour l'équipe Voirie. Avec le temps et les mauvaises conditions climatiques, certains chemins forestiers étaient transformés en bourbiers parfois infranchissables, d'où l'intervention du service.
			
Placement d'une canalisation drainante à la rue Theunis. Un fossé posait problème, car fort proche de la voirie très étroite.	Une équipe Espaces verts procède au balisage de promenades (reprises sur la carte IGN en vente à l'Office du Tourisme).	Réparations en tous genres dans les écoles communales: électricité, chauffage, plomberie... Ici, réparation d'une clôture à l'école maternelle de Franière.	Atelier mécanique : réparations et entretien des véhicules et charroi du service Travaux, carrosserie, peinture, travaux de ferronnerie.

## OPERATION COMMUNE PROPRE

Comme les années précédentes, la Commune de Floreffe engage des jeunes afin de procéder à un grand nettoyage des accotements de voiries.

### Quand ?

- Vacances de Pâques : du 31 mars au 4 avril
- Vacances d'été : du 30 juin au 4 juillet et du 25 août au 29 août.

### Conditions:

- Avoir au moins 16 ans le 1<sup>er</sup> du mois concerné.
- Etre en ordre de vaccination antitétanique.
- Présenter un certificat attestant de sa bonne santé.

Renseignements et introduction des candidatures : Mme Valérie Buys (Service du personnel) : Tél. 081/44 71 11 [personnel@floreffe.be](mailto:personnel@floreffe.be)

## SOIREE « GRENOUILLES »

**Vendredi 7 mars 2008 à 19 h 30**

**Ecole communale de Soye**

Soirée de sensibilisation pour petits et grands organisée en collaboration avec Natagora. Celle-ci débutera par la projection du film documentaire (26') de Jean-Philippe MACCHIONI « La grenouille et le crapaud » qui vous présentera les moeurs des batraciens et le phénomène de leur migration printanière. La projection sera suivie d'une séance de questions-réponses et, si les conditions le permettent (absence de gel, conditions pas trop sèches), se terminera par la rencontre de ces petites bêtes sympathiques au travers de la visite d'un site proche de l'école, où un groupe de sauveteurs protège les batraciens du trafic routier.

Prévoir vêtements chauds et imperméables, et si possible un gilet fluo et une lampe torche.

### Contacts :

Hélène Colon,  
0485 / 57.12.43  
Pierre Lemoine,  
Commune de Floreffe  
081/44.71.18.



# Population

## CARTES D'IDENTITÉ ÉLECTRONIQUES (CIE)



Fin décembre 2007, la commune de Floreffe avait délivré 4549 cartes d'identité électroniques. Notre commune reste bien en avance sur le programme. La fin du projet CIE pour Floreffe est prévue le 26/10/2008 (pour rappel, chaque citoyen belge devra être en possession d'une CIE pour fin 2009). Cette avance sur d'autres communes est due en partie au système de rappels mis en place, car il est fréquent que des citoyens égarent leurs convocations, oublient ou ne voient pas la nécessité de changer de carte tant que l'ancienne reste valable. Or, si chacun attendait la dernière minute pour changer de carte d'identité, nous connaîtrions de terribles engorgements au guichet, ce qui serait dommageable pour tous !



Nous vous rappelons quelques règles en ce qui concerne la commande de carte d'identité :

- Il est absolument nécessaire de se présenter personnellement, la signature du titulaire devant être apposée sur le document de demande d'une nouvelle carte.
- La photo d'identité peut être en couleurs ou en noir et blanc, mais toujours sur fond blanc et uni. Les critères de qualité étant très stricts, rendez vous de préférence chez un professionnel (les photos faites « maison » sont souvent refusées, par manque de qualité d'impression ou de papier).
- Il faut compter un délai de trois semaines à un mois pour obtenir sa nouvelle carte.

Enfin, nous portons à votre connaissance qu'il est possible depuis peu de procéder à la commande en ligne de documents via l'interface « **Téléservices** » du site Internet communal ([www.floreffe.be](http://www.floreffe.be)). Vous avez ainsi la possibilité de vous identifier soit par identifiant et mot de passe, soit grâce à votre carte d'identité électronique. Et afin de préserver la confidentialité de vos données, la connexion s'établit dans un cas comme dans l'autre par un module sécurisé (de type https).

L'utilisation de la signature électronique est en développement et devrait encore faciliter davantage la vie de chacun. Si vous souhaitez plus d'informations sur les services disponibles par identification électronique, rendez vous sur <http://eid.belgium.be/>.

## Etat civil

### NAISSANCES (du 01/11/2007 au 31/01/2008)

04/11/2007 : Eline Defleur, fille de Samuël et de Séverine Vermeren  
05/11/2007 : Camille Encart, fille de Ruddy et de Mélanie Corbu  
06/11/2007 : Antoine Decaluwé, fils d'Hugues et de Paule Sottiaux  
07/11/2007 : Mariella Antonelli, fils de Francesco et de Jennifer Vande Moortele  
08/11/2007 : Hugo Derese, fils de David et de Silviana Pignataro  
08/11/2007 : Lena Derese, fille de David et de Silviana Pignataro  
12/11/2007 : Lukas Renier, fils de Freddy et de Stéphanie Mareschal  
16/11/2007 : Anaïs Baumans, fille de Pascal et d'Isabelle D'Alvise  
26/11/2007 : Noé Misonne, fille de Benoit et de Marie Bourgeois  
10/12/2007 : Clara Vandenhoute fille de Sébastien et de Daphné Robaye  
10/12/2007 : Hugo Vanesse, fils de Didier et de Céline Nullens  
11/12/2007 : Lilou Solot, fille de Gérald et de Marie-Paule Noël  
18/12/2007 : Océane Renier, fille d'Olivier et de Sandrine Houbion  
19/12/2007 : Côme Péteur, fils de David et d'Alisson Lombet  
02/01/2008 : Esteban D'Addario, fils de Caroline D'Addario  
04/01/2008 : Téo Dufloucq, fils de Michaël et de Chloé Janty  
04/01/2008 : Aloys Gosset, fils de Serge et de Fabienne Van Eeckhoudt  
07/01/2008 : Clémentine Rappe, fille de Frédéric et de Sandra Di Paolo  
14/01/2008 : Olivia Magnet, fille d'Arnaud et de Sylvia Mathias  
14/01/2008 : Tristan Polet, fils de Jean Polet et d'Emilie Vaccargiu  
23/01/2008 : Ninon Dion, fille de Laurent et de Laurence Charlier  
25/01/2008 : Alice Dupont, fille de Michaël et de Marie Daix  
26/01/2008 : Loris Henrion, fils de Samuel et de Jennifer Carpentier  
30/01/2008 : Adrien Huppertz, fils de Patrick et d'Aurore Procès

### MARIAGES (du 01/11/2007 au 31/01/2008)

10/11/2007 : Fabrice Gille et Sabrina Lambion  
26/11/2007 : Jacques Rihoux et Christelle Werner  
27/12/2007 : Bruno Ginetti et Véronique Ravet

29/12/2007 : Daniel Moutteaux et Caty Vigneron  
29/12/2007 : Philippe Willaert et Marie-France Denis

### NOCES D'OR (du 01/01/2008 au 31/03/2008)

11/01/2008 : Willy Branders et Josette Lorge  
05/03/2008 : Philippe Cuvelier et Hélène Dion

### DÉCÈS (du 01/11/2007 au 31/01/2008)

05/11/2007 : Louisa Vanvooren  
08/11/2007 : Alain Decamp  
08/11/2007 : Louise Lacoste  
15/11/2007 : Amédée Brunot  
16/11/2007 : Marcel Toulouse  
23/11/2007 : Pierrette Spilmont  
28/11/2007 : Daniel Petit  
28/11/2007 : Camille Baudoux  
04/12/2007 : Linda De Vlaminc  
05/12/2007 : Juliette Bouffiuou  
17/12/2007 : Marie Henry  
18/12/2007 : Jean Cuvelier  
19/12/2007 : Jean-Baptiste Lorent  
23/12/2007 : Denise Hobe  
24/12/2007 : Léon Roisin  
25/12/2007 : Albert Beauraing  
26/12/2007 : Jules Deproote  
01/01/2008 : Ida Vlaeminck  
03/01/2008 : Albert Quinart  
13/01/2008 : Dominique Ernoux  
14/01/2008 : Alain Colin  
14/01/2008 : Anne-Marie Desmecht  
19/01/2008 : Jean-Marie Delvigne  
20/01/2008 : Pierre Montigny  
22/01/2008 : Nelly Lesire  
25/01/2008 : Nicolas Chapelle  
28/01/2008 : Madeleine Schaeffs

## FONDS SOCIAL MAZOUT : ALLOCATION DE CHAUFFAGE... DU NOUVEAU !



Ajout d'une **4<sup>ème</sup> catégorie** : les ménages à revenus modestes (= le montant des **revenus annuels nets imposables du ménage** est inférieur ou égal à 23.281,93 €).

- Le prix (TVA comprise) mentionné sur la facture est **égal ou supérieur à 0,59 € / litre**
- L'allocation varie entre **2 et 7 centimes par litre**.
- La livraison doit être faite entre le **1er janvier 2008 et le 30 avril 2008**.

### Quels documents apporter ?

- votre carte d'identité
- le plus récent avertissement extrait de rôle
- la facture de chauffage

### Où et quand introduire votre demande ?

Au CPAS de Floreffe, rue de la Glacerie, 6 à Franière,  
Mme Agnès Vanlaer ( 081/44.71.04 )  
Permanence le lundi de 13 h 30 à 15 h 30.  
Autres renseignements : n° appel gratuit 0800/90.929  
Site Internet : [www.fondschauffage.be](http://www.fondschauffage.be)

### Autres modifications à partir du 1er janvier 2008 :

- **Pour les 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> catégories**, le montant annuel des revenus bruts imposables du ménage ne doit pas dépasser **13.782,42 € majorés de 2.551,49 € par personne à charge**.
- **Pour les 3 premières catégories**, un nouveau seuil de prix avec un montant de **14 centimes au litre** (pour les livraisons effectuées à partir du 1er janvier 2008).

Le montant de l'allocation forfaitaire passe de 100 à **150 €** pour le gasoil de chauffage à la pompe ou pour le pétrole lampant à la pompe.

## POUR LE SOURIRE D'UN ENFANT...

Le samedi 15 décembre 2007, un groupe de 13 enfants, âgés de 3 à 12 ans, a participé à la découverte de la ferme du Hierdaux à Surice. Cette journée a été organisée grâce à la vente de massepain. Les enfants y ont appris la fabrication du jus de pomme, de la farine, du sucre, du beurre, de la boulette de Surice et du fabuleux cake aux pommes de Françoise. Un repas avec des produits frais de la ferme leur a ensuite été offert. L'après-midi, ils sont allés à la rencontre des animaux de la ferme. Après un moment de détente à la plaine de jeux, cette belle journée, remplie de bonne humeur, s'est clôturée par un spectacle de marionnettes sur le thème des animaux de la ferme du Hierdaux.



## Echos du conseil communal...

### **Conseil communal du 17 décembre 2007**

#### Budget ordinaire 2008 :

A l'exercice propre : la prévision des dépenses est de 5.912.746€, la prévision des recettes est de 5.859.056€, le déficit est donc estimé à 53.690€.

Si l'on tient compte des exercices antérieurs (des années précédentes), la prévision des dépenses est de 5.916.620€, la prévision des recettes est de 6.110.672€, le résultat budgétaire est alors en boni de 194.051€.

Les dépenses sont réparties comme suit : 39% pour les frais de personnel, 16% pour le fonctionnement, 34% pour les transferts (CPAS, police, pompiers, déchets, cultes, asbl para-communales) et 11% pour rembourser la dette. Les recettes sont ventilées comme suit : 65% proviennent des impôts (IPP, précompte immobilier, déchets...), 18% des fonds régionaux et 17% d'autres sources (subsidés, prestations...).

#### Budget extraordinaire 2008 :

Les recettes et les dépenses s'élèvent, à l'exercice propre, à 4.448.900€. Divers aménagements sont prévus pour : la crèche, l'ancien presbytère de Floreffe, le Colombier, l'école de Floriffoux, le bâtiment des travaux, le bâtiment du CPAS, la Maison communale, la rue de Malonne, le local extra-sco-

laire, la salle des fêtes, les abords du Centre sportif... ainsi que les frais d'honoraires pour l'aménagement du Centre de Floreffe, l'entretien de diverses voiries, des aménagements de sécurité...

### **Conseil communal du 21 janvier 2008**

En matière de gestion des déchets, suite à l'interdiction de mises en décharges des déchets ménagers (entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008), le Conseil communal a adopté une motion pour qu'une solution à long terme, juridiquement solide et financièrement acceptable, soit trouvée. Il s'est aussi prononcé favorablement sur la mise en place d'une collecte séparée des déchets organiques.

Il a adopté les changements en matière de Règlement général de police administrative : recours à un système de médiation, plus de souplesse dans le montant des amendes (entre 1 et 240€)...

Il a pris connaissance des statuts de la « crèche » et a désigné les membres fondateurs, à savoir : tous les conseillers communaux et CPAS, Mmes Anne Jouniaux, Sylvie Naviaux, Paule Sottiaux, Sylviane Defawes, Isabelle Vanesse et MM. Pierre Manil, Cédric Briot et Etienne Dubois (citoyens désignés après appel public).

## ARTISANART



Du 1er au 4 mai 2008  
(de 10h à 19h)  
A l'abbaye de Floreffe  
Le 6<sup>ème</sup> rendez-vous wallon  
des métiers d'art et de la  
gastronomie.

### Visiter ArtisanArt, c'est ...

- Découvrir des artisans passionnés (création de bijoux, taille de la pierre, dorure à l'ancienne...);
- S'initier aux techniques artisanales (workshops permettant aux visiteurs d'apprendre les rudiments du travail du vitrail, de la pierre, etc.);
- Susciter des vocations (faire découvrir aux jeunes des professions insoupçonnées et les meilleures filières de formation, les familiariser avec des techniques peu connues...)
- Et déguster des produits de qualité (chocolats, biscuits, confitures, foies gras, escargots, fromages, salaisons, vins, bières artisanales et alcools régionaux ...).

Le prix d'entrée est fixé à 6,50 €. Une réduction est accordée aux seniors et aux étudiants (4,50 €), et l'accès est gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.

Contact : ASBL AXUM – Tél : 0477 50 47 84 – Site Internet: [www.artisanart.be](http://www.artisanart.be)

## L'ASBL FLORES FLOREFFE-PATRIMOINE

**CHERCHE**, pour une exposition qu'elle compte organiser les 18, 19, 25 et 26 octobre, des documents, principalement d'anciennes photos (et aussi films, affiches, dessins, cartes...) mettant en scène des personnes et illustrant les thèmes suivants :



**1.- manifestations** : sportives, culturelles (théâtre, musique,...), folkloriques, festives (carnaval, banquets...), officielles (commémorations,...), religieuses (processions,...), scolaires (fêtes,...).

**2.- activités** : écoles, métiers et travail (ferme, campagne, carrières, industries, commerces,...), transports et moyens de locomotion.

**3.- vie privée** : fêtes de famille, communions, portraits, tâches quotidiennes.

Si vous possédez des documents de ce genre, vous pouvez nous les PRETER (et accompagner en personne votre document si vous le souhaitez). Nous réaliserons une copie de vos films et photos sur support informatique.

Délai souhaité : avant le mois de juillet.

Personnes à contacter : Henri Brasseur 081/44 06 37 ; Anna et Jean-Claude Dinant 081/44 01 19 ; Ghislaine Lomba 081/45 14 47 ; Jean Lombet 081/44 43 53 ; Louise Parmentier 081/44 55 90 ; Jean-Loup Robaux 081/44 43 87 ; Bernard Sebillé 0497/76 24 72.

*D'avance un grand merci à tous ceux qui nous aideront à rendre cette exposition la plus attrayante possible.*

## 10 ANS DE TELEVIE A FLOREFFE !

Le 15 mars prochain, « Ensemble pour le Télévie » et les comités associés proposeront une journée « défis sportifs » et récréative sur le site de l'abbaye, qui sera suivie de leur souper annuel. Nous lançons un appel aux bénévoles. Contactez-nous : Martine Noël - 081/44 51 85, [Martine\\_noel@skynet.be](mailto:Martine_noel@skynet.be) ou Guy Noël - 0476/495 244 ou M. Buyck 0474/380965

## OXFAM - RÉCOLTE DE TEXTILE - 2007

Grâce aux bénévoles engendrés par les collectes durant l'année 2007, Oxfam soutient une centaine de projets de développement durable dans une trentaine de pays au Sud. Collectes Floreffe-Eglise : 10.410kg. Collectes Floriffoux : 6.200kg

## VIVRE À FLOREFFE - GUIDE PRATIQUE 2007 - ERRATUM

Vous avez récemment reçu la brochure « Vivre à Floreffe » - Guide pratique 2007. Nous vous prions de prendre note des ajouts et corrections suivantes. N'hésitez pas à contacter Marina COHY (081/44.89.01 – [communicationinfo@floreffe.be](mailto:communicationinfo@floreffe.be)) pour signaler d'autres erreurs, changements...

Location de salles (page 17)

**Ajouter** : Salle Abbé Jean Daiche, rue de Dorlodot à Floreffe - Mme Marie-Paule Dirix – 081/44.01.73

Associations (page 23)

**Ajouter** : CRS de Soye - Duruisseau Yvonne  
Rue de Soye, 2 à Soye – 081/44.42.46

Toitures et Ardoisiers (page 31)

**Corriger** : Toitures Moreau SPRL  
Chemin des Artisans, **3B** à Floreffe - 081/44.50.30

Coiffure – Esthétique (pages 31-32)

**Corriger** : Poisseroux Françoise  
Rue Joseph-Piret, 8 à Floreffe - **081/56.67.47**  
**Corriger** : Coiffure Valérie (dames)  
Rue de Deminche, 6 à Franière - **081/44.48.73**

Electricité - Electroménager (pages 32-33)

**Ajouter** : Ets Kips (électroménager d'occasion)  
Rue des Roches, 3 à Franière  
081/44.56.21 – 0479/47.31.51

Informatique (page 34)

**Corriger** : Finfor-Consult SPRL  
Rue Jules-Theunis, 29 à Floriffoux - **081/44.17.85**

Architectes (page 36)

**Corriger** : Berger Guy - Rue de Malonne, 10 à Floreffe  
Tél et fax : 081/44.08.83

Commerçants

**Ajouter** : Navette aéroport « Taxi Chris »  
Rue du Moncia à Floriffoux  
0496/54.05.20 – 0473/98.18.14



# Du site Internet... au bulletin communal

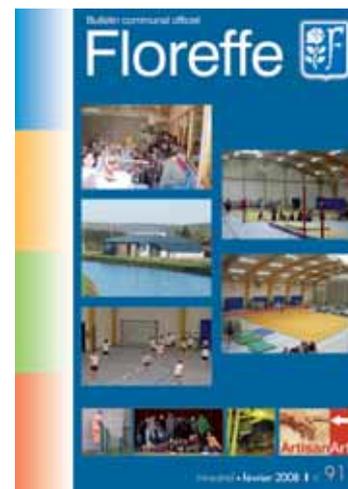
Le bulletin communal adopte dorénavant les couleurs du site Internet [www.floreffe.be](http://www.floreffe.be) et de la brochure « Vivre à Floreffe » :

- Bleu pour « Commune »
- Orange pour « Communication »
- Vert pour « Loisirs »
- Rouge pour « Economie »

Il s'agit là d'un changement parmi d'autres pour rendre plus efficaces encore les outils de communication utilisés par la commune. Plus efficaces mais également plus cohérents avec cette charte graphique commune. C'est le résultat du travail du Conseil consultatif de l'Information et de la Participation (CCIP), chargé de remettre des avis au Collège communal.

## Bulletin communal – un numéro de plus cette année :

- des citoyens du CCIP associés à la programmation des articles et à leur relecture ;
- cinq numéros en 2008 (au lieu de quatre), sans coût supplémentaire pour la commune ;
- utilisation de papier recyclé ;
- un élargissement des contenus, avec des reportages sur les associations, les conseils consultatifs, des projets...
- le classement des informations en fonction des « couleurs » (voir ci-dessus)
- des échos du Conseil communal... en lieu et place d'une simple énumération de décisions ;
- un agenda « détachable » pour annoncer les événements...



## Site Internet - [www.floreffe.be](http://www.floreffe.be) - mis à jour quasi quotidiennement :

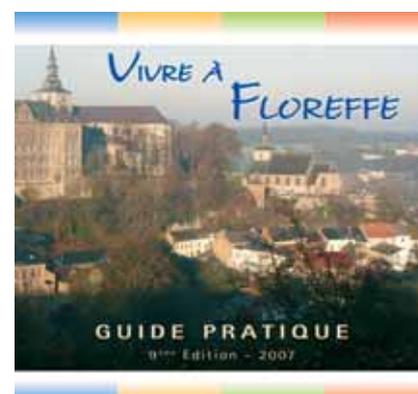


- de nombreuses informations sur la commune de Floreffe, les services, la vie politique, les associations, les écoles, la culture, les sports, les commerces... ;
- la gestion progressive de certaines pages du site par les services et groupements concernés ;
- des reportages photos sur des activités qui se sont déroulées dans notre commune (encore à développer) ;
- une interface « Téléservices », pour commander en ligne des documents administratifs (voir informations p 6) ;
- des dossiers « actualités » qui présentent plus en détails des projets importants ;
- un agenda mis continuellement à jour, avec annonce des événements sur la page d'accueil...

Rappelons que le « **Vivre à Floreffe** » - publication bisannuelle – a été distribué fin 2007 dans toutes les boîtes aux lettres. Les corrections signalées sont diffusées dans ce bulletin communal (voir erratum p 8).

Par ailleurs, le Conseil consultatif de l'Information et de la Participation réfléchit à deux autres outils de communication :

- la publication d'une **lettre d'information électronique** – publication probablement mensuelle ou diffusée en fonction de l'actualité - pour faire connaître diverses initiatives, les nouveautés du site... Cette lettre d'information pourrait également être disponible en version papier ;
- l'**affichage d'informations dans les villages** ; le projet est en discussion.



Votre avis est aussi le bienvenu ! Dites-nous ce que vous pensez de tous ces outils de communication !  
Si vous avez des talents de « photographe », si vous souhaitez réaliser des reportages... faites-le nous savoir !  
Contact : Mme Marina Cohy – [communicationinfo@floreffe.be](mailto:communicationinfo@floreffe.be) - 081/44.89.01

# Bibliothèque - Ludothèque

## BIBLIOTHEQUE

En section « Adultes » :

Le goût des Belges (E. Bosman)  
Anticancer (Servan-Schreiber)  
La manipulation au quotidien (C. Carré)  
Les nouvelles solitudes (M.F. Hirigoyen)  
Vous vous appelez Michelle Martin (N. Malinconi)

## PROMENONS-NOUS DANS LE VILLAGE TANT QUE LE CONTE Y EST !

Ce long titre pour vous annoncer la nouvelle activité organisée par notre bibliothèque, dans le cadre de l'opération « Je lis dans ma Commune ». **Le 20 avril prochain**, nous vous invitons à participer à un « rallye pédestre conté ». Le principe ? Deux équipes recevront pour tout bagage le nom d'un personnage de conte, un élément de costume approprié, un panier et un itinéraire menant tout droit (ou pas) à diverses étapes où chacun devra répondre à un certain nombre de questions. Une bonne réponse ? Votre panier se remplira aussitôt d'aliments savoureux comme une galette ou un petit pot de beurre !

Au retour de ce délicieux périple, de charmantes conteuses « en herbe » vous accueilleront dans le parc de la bibliothèque, où vous aurez droit à un conte désigné par un tirage au sort. S'ensuivra un pique-nique familial où nous mettrons en commun nos paniers remplis durant la balade. Infos et réservations au 081 / 44 14 13.

**Du 19 au 27 avril**, la bibliothèque communale de Floreffe vous proposera également **une exposition sur le thème du développement durable**. Venez la visiter durant les heures d'ouverture et le dimanche 20 avril 2008 lors du rallye pédestre conté.

En section « Jeunesse » :

Petits pouces dans la farine (chez Didier jeunesse)  
Le développement durable à petits pas (chez Actes S. junior) - L'autre (T3) (chez Rageot).

## LUDOTHEQUE

...Nos sélections du trimestre :

Cro-Magnon, Mr Jack, Petits meurtres & faits divers, Big Pirate, Monte rolla, Ludomino ...



## Jeunesse

### PLAINE DE VACANCES COMMUNALE



La plaine de vacances se déroulera **du lundi 7 juillet au jeudi 31 juillet** (Esperanzah! commence le 1er août).

**Nouveau** – Les responsables de la plaine sont prêts à accueillir des enfants qui ont un handicap moteur. L'idée est de leur offrir la possibilité de rencontrer d'autres enfants, qui vivent parfois des difficultés semblables, et de passer ensemble des journées agréables, avec des moniteurs qualifiés. Nous espérons également pouvoir enrichir cette expérience par le partage de certaines activités avec les autres groupes. Un contact préalable avec les parents des enfants ou avec l'institution qui les héberge est cependant nécessaire, afin de voir ensemble ce qu'il est possible de mettre sur pied. Si vous êtes concernés, dites-le nous...

**Appel à candidatures** - Toute personne qui souhaite travailler comme "moniteur" ou "aide moniteur" lors de cette

plaine est invitée à poser sa candidature avant le 10 avril. N'oubliez pas de mentionner dans le courrier : âge, expériences (ex : mouvements de jeunesse, clubs de sport...) et diplômes (ex : Ecole des cadres, ADEPS...) éventuels.

**Contact** : Valérie BUYS - rue Romedenne 9-11 à Floreffe  
- [personnel@floreffe.be](mailto:personnel@floreffe.be) - 081/44.71.11

### SERVICE BABY-SITTING (Ligue des Familles de Floreffe)

**Service** : un délégué de la Ligue des familles met en contact les familles intéressées et des baby-sitters fiables âgés de minimum 16 ans qui sont sensibilisés à l'importance d'un accueil de qualité (une formation leur est proposée).

**Prix** : les baby-sitters gardent vos enfants pour un tarif de 4€ par heure. Ils sont couverts par une assurance RC et accidents du travail. (Un forfait de nuit est prévu).

**Projet** : le comité communal de la Ligue des Familles aimerait mettre en place un service de baby-sitting assuré par des adultes disponibles, qui pourraient garder les enfants essentiellement en journée (enfants malades, recherche d'un emploi, examens médicaux,...).

**Contact** : Claudine DEMANET, responsable baby-sitting de la Ligue des Familles à Floreffe.  
[hubeaux\\_demanet@skynet.be](mailto:hubeaux_demanet@skynet.be) - 081/45.03.55

## Théâtre documentaire et chansons Montenero 53

Samedi 8 mars - 20h32

Salle communale

Spectacle tout-public

Un jour, Julia, Maria et Irma ont quitté leur village d'Italie, Montenero, pour venir travailler en Belgique. C'est leur parcours qu'elles racontent, depuis leur enfance et leur jeunesse au soleil, jusqu'à leur vie aujourd'hui dans ce pays froid et gris du Nord.

Trois femmes parlent et chantent, des chants de travail, des chants de lutte, des chants populaires, des chants que l'on sent venus de très loin ; avec elles, deux musiciens, une guitare, un accordéon. Sobriété, émotion, le ton est donné par la musique, merveilleuse et envoûtante, dès le début du spectacle et ne se démentira pas jusqu'à la fin.

Nous ne demandons qu'à écouter, elles ne demandaient qu'à raconter. Leurs témoignages sont généreux, forts, émouvants.

*Dans le cadre de la journée mondiale des femmes*

## Musiques du monde

Klezmic Zirkus

Vendredi 11 avril - 20h32

Salle communale

Musique klezmer

Formé à l'occasion des Nuits Nomades 2006, Klezmic Zirkus, ex-Youkounkou Nigun, propose un cocktail de musiques festives, de transe lyrique et d'énergie jubilatoire concentré en un quintet explosif (clarinette, tuba, guitare, contrebasse, batterie).

Compositions personnelles et larges plages d'improvisation émaillent un programme où dominent thèmes traditionnels d'Europe de l'Est et standards de la musique klezmer. Le tout pimenté de couleurs variées empruntées à des parcours personnels particulièrement riches où se rencontrent jazz, rock, folk et reggae. Un éclectisme fusionnel nourri par une complicité certaine née de la joie de jouer ensemble.



## Théâtre ados

Mini-festival « La scène aux ados »

Dimanche 13 avril - 17h02

Salle communale



La troupe de théâtre d'ados, l'«Atelier 13», présentera la pièce de Régis Duqué « La Cathédrale », dans le cadre du mini-festival qui accueillera également deux autres troupes de jeunes comédiens en herbe.

Avec Ophélie Bourguignon, Alice Delfosse, Amandine Bouchat, Alice Mortiaux, Laure Balon, Catherine Marischal, Emeline Ledieu, Victor Deboeck, Martin Delvallée, Eliot Roels, Elodie Broze, Catherine Spourquet et Florentin Dawagne.

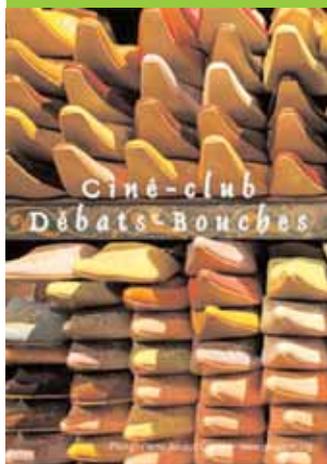
Mise en scène : Sophie Hubert.  
Durée : 30'

## Cinéma

C'est parti!

Depuis quelques mois, entre deux examens, un groupe de jeunes "cinéastes" motivés planche sur le projet... Cette fois, ils sont prêts et vous invitent!

Ça se passe un lundi soir par mois, ça s'appelle "Débats-bouches" et c'est un ciné-club sympa et intelligent.



Ces jeunes programmeurs nous ont concocté un programme de films à ne pas manquer (ce sont eux qui le disent), qui les ont touchés (ce sont eux qui le sentent), pleins d'intérêt (ce sont encore eux qui le pensent) et qu'ils souhaitent partager (toujours eux !). Les projections ne seront pas de simples séances de consommation culturelle, formatées, incolores et inodores: elles seront porteuses de sens, puisque choisies par les jeunes, et suivies d'échanges, réflexions et autres débats courageusement animés par eux-mêmes.

Découvrez le programme et les infos pratiques sur notre site [www.centreculturelfloreffe.be](http://www.centreculturelfloreffe.be), appelez vos amis et venez nous rejoindre!

Plus d'infos sur ces prochaines activités et d'autres sur  
[www.centreculturelfloreffe.be](http://www.centreculturelfloreffe.be)

Infos, inscriptions et réservations :  
Centre Culturel de Floreffe - Chemin Privé, 1 à Franière  
081 45 13 46 - [centreculturel@floreffe.org](mailto:centreculturel@floreffe.org)

## LA 19<sup>ÈME</sup> EDITION DES 24 HEURES DE VOLLEY A FLOREFFE OU LE « SPORT POUR TOUS »



Après le Champ Ha, le complexe sportif de Saint Berthuin - Malonne, le complexe sportif de La Hulle - Profondeville, les 24 Heures de volley ont choisi, cette année, le Centre sportif de Floreffe pour leur 19<sup>ème</sup> édition.

Les 24 Heures de volley 2008 se dérouleront à Floreffe **les 28 et 29 mars 2008**.

Ainsi donc, du vendredi 28 mars à 18 heures au samedi 29 mars à 18 heures, plus de 800 joueuses et joueurs, répartis dans une centaine d'équipes, se succéderont sur les trois terrains de volley du complexe sportif de Floreffe dans des tournois de trois heures chacun.



L'originalité d'une telle manifestation réside dans le fait **qu'elle s'adresse essentiellement à des joueuses et joueurs qui n'ont pas l'habitude de pratiquer le volley-ball** : les 24 Heures sont donc ouvertes à tous les types d'équipes (qui, pour la plupart, se constituent pour l'occasion), à l'exclusion des équipes évoluant dans le cadre des compétitions officielles seniors.

Par ailleurs, plusieurs tournois se déroulent durant la nuit. Les 24 Heures de volley, c'est donc aussi une cafétéria et un service de restauration ouverts durant toute la manifestation.

**Si vous venez le vendredi soir, vous pourrez assister au tournoi des médias de 20 heures à minuit, tournoi auquel participent traditionnellement des équipes de la RTBF, Canal C, Vers l'Avenir, Radio Nostalgie, Le Quotidien de Namur, La Nouvelle Gazette, ...**

Alors, si le cœur vous en dit, nous vous invitons à venir partager une tranche de ces 24 Heures de Volley 2008 avec nous (l'entrée y est gratuite) et pourquoi pas en y inscrivant une équipe dans un des tournois proposés le samedi (0 h à 3 h du matin, 3 h à 6 h du matin, 6 h à 9 h du matin, 9 h à midi ou encore midi à 15 h). **Pour inscrire votre équipe, un seul numéro de téléphone : Joseph LERHO (081/445177)**. Ne tardez pas car les places sont comptées !



## GYMNASTIQUE ARTISTIQUE FEMININE (CLUB DE « L'ENVOL »)



Venez découvrir au Centre sportif de Floreffe, **le samedi 26 et le dimanche 27 avril 2008**, à partir de 8h00, une compétition de gymnastique artistique féminine interéquipes pour les divisions francophones 3 et 4. C'est l'occasion de découvrir des gymnastes maîtrisant le saut comme la poutre, le sol et les barres asymétriques. Ambiance assurée !



## OUVERTURE CAFETERIA – 4 AVRIL

Nous vous annonçons l'ouverture prochaine (4 avril) de la cafétéria du Centre sportif de Floreffe. Venez nombreux découvrir cet espace convivial et propice à la discussion, à l'échange.

Jouer aux cartes, venir discuter entre amis, boire un verre après un effort bien mérité et profiter de la petite restauration, voilà une partie de ce que vous proposera les futurs gérants, M. Juan Miguel Olmos Salas et Mme Isabelle François.

## TENNIS A FRANIÈRE

Jouer au tennis à Franière, c'est possible. Les terrains, rénovés depuis un an, seront accessibles de Pâques à la Toussaint (environ) moyennant le paiement d'une location à l'heure (résidents floreffois 5 € - non résidents 10 €) ou le paiement d'un abonnement familial (résidents floreffois 50 € - non résidents 60 €).

Renseignements et inscriptions (uniquement) : Centre sportif de Floreffe.

**CENTRE SPORTIF COMMUNAL DE FLOREFFE – ASBL**  
Avenue Joseph – Hanse, 6 5150 Floreffe

Tél. 081/45 18 11 - Fax. 081/44 05 63

E-mail : [sport.floreffe@skynet.be](mailto:sport.floreffe@skynet.be) (Didier Guillaume / Secrétaire Asbl)

Horaire : lundi au vendredi : de 08h30 à 23h00 - Samedi et dimanche : horaire variable (match championnat)